

# Libreta Individual de Cuentas

ETIQUETA DIGITALIZACIÓN



**Eustat**  
EUSKAL ESTADISTIKA ERAKUNDEA  
INSTITUTO VASCO DE ESTADÍSTICA



**Instituto  
Nacional de  
Estadística**



## A. Identificación

### 1. Datos de identificación de la sección

Provincia \_\_\_\_\_

Nº de orden de la sección

Municipio \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Distrito/sección \_\_\_\_\_

Grupo de bisemana \_\_\_\_\_

### 2. Datos de la vivienda y hogar

Código de vivienda \_\_\_\_\_

Nº de orden de la vivienda \_\_\_\_\_

Nº de orden del hogar \_\_\_\_\_

Clave de colaboración efectiva \_\_\_\_\_

Clave de colaboración teórica \_\_\_\_\_

### 3. Datos del informante

Nombre y número de orden del titular de esta libreta

\_\_\_\_\_

## 4. Otros datos

Nombre del entrevistador .....

Teléfono de contacto .....

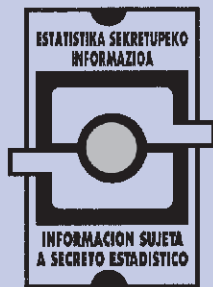
Período de cumplimentación de este cuestionario: desde el ..... de ..... de ..... hasta el .....  
de ..... de .....

### Naturaleza, características y finalidad

La “**Estadística de Gasto Familiar: Presupuestos Familiares**”, que se realiza en colaboración con el Instituto Nacional de Estadística (INE), es una fuente estadística diseñada con el objetivo fundamental de obtener información para el estudio y seguimiento de los gastos de las familias de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

### Régimen Jurídico de la operación estadística

Esta operación estadística está regulada con el número 172503 en la Ley 4/2010, de 21 de octubre, del Plan Vasco de Estadística 2010-2012.



#### Secreto Estadístico

Todos los datos suministrados quedan amparados por el secreto estadístico regulado en los artículos 19 a 23 de la Ley de Estadística de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

#### Obligación de facilitar los datos

Conforme a los artículos 9 a 16 de la Ley de Estadística de la Comunidad Autónoma de Euskadi, en relación con la mencionada Ley del Plan Vasco de Estadística, Ud. está obligado a suministrar la información estadística que se le requiere.

*Agradecemos su colaboración*



## ¿Quién debe cumplimentar esta libreta?

Esta libreta se debe cumplimentar por el **miembro del hogar de 14 o más años** que figura en la página 2, si está presente en la vivienda en el período de anotaciones indicado en la página 3.

**No debe** cumplimentarla la persona encargada de rellenar la Libreta de Cuentas del Hogar.

## ¿Qué debe incluir esta libreta?

Debe incluir:

- Todas las compras que esta **persona** realice durante los 7 días de anotaciones, sea cual sea su lugar de compra y su modo de pago (en metálico, con tarjeta de crédito, cheque, etc.).
- **No anote** en esta libreta el consumo de los bienes y servicios procedentes **de su huerto, granja, fábrica, comercio**, etc. ni el de los recibidos por **razón de trabajo, de forma gratuita o abonando parte de su importe**, ya que estos consumos deben anotarse **solamente** en la Libreta de Cuentas del Hogar.

## ¿Qué contiene esta libreta?

Esta libreta contiene una tabla: **Tabla 1. Compras de bienes y servicios**, para que usted pueda **anotar** las compras que realice **cada día**, tenga o no tiques de compra. Si algún día no dispone de espacio suficiente utilice las Hojas adicionales de anotaciones.

## ¿Cómo debe cumplimentarla?

En las páginas siguientes se presentan para cada día en que debe hacer las anotaciones, unas tablas que tienen la siguiente apariencia:

### Primer día de la encuesta

Día de la semana: martes

**Tabla 1. Compras de bienes y servicios realizadas este día**

Nº de orden	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1			
2			
3			

**Fíjese en qué día** debe anotar las compras y tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

- En la columna **Descripción de la compra**, describa con el mayor detalle posible los bienes y servicios comprados. Utilice una **línea para cada producto diferente**.

Para **alimentos y bebidas consumidos en establecimientos públicos**, indique el tipo de establecimiento (restaurante, bar, pub, discoteca, etc.), especificando si se trata de desayuno, comida, cena o cualquier otro tipo de consumición.

En el caso de **alimentos comprados en tiendas**, por ejemplo para las carnes, especifique el tipo de carne (buey, ternera, cerdo, pollo, etc.) y para los pescados indique si son frescos, congelados o en conserva.

Para **vestido y calzado**, especifique si es para hombre, mujer o niño. Incluya también los gastos en servicios de reparaciones y limpieza de estos bienes.

Para el **transporte público**, anote el tipo de vehículo utilizado (tren de cercanías o de largo recorrido, autobús, taxi, etc.).

Para los pagos en **enseñanza**, anote el nivel de enseñanza (Infantil primer ciclo, Bachillerato, etc.).

Si **entrega** dinero a un miembro del hogar **menor de 14 años** y sabe en qué va a gastarlo, anote el nombre del menor y el concepto del gasto. Si no sabe en qué va a gastarlo, anote «dinero de bolsillo a .....».

Si entrega dinero a un adulto presente (14 o más años), **NO** lo anote.

Si **facilita** dinero a un miembro del hogar **ausente** durante las dos semanas de colaboración del hogar y sabe en qué va a gastarlo, anote el concepto del gasto. Si no lo conoce anote «**dinero a miembros ausentes**».

Si envía dinero a un miembro de **otro hogar**, **NO** lo anote.

Si efectúa el pago de una **consulta médica** de cualquier miembro del hogar, anótelo especificando si se trata de una **consulta médica, consulta al dentista, análisis clínico en laboratorio o diagnóstico por la imagen** (radiografías, ecografías, TAC, etc.).

Si la consulta es **gratuita**, **NO** la anote.

- En la columna **Cantidad y unidad de medida**, anote el número de unidades adquiridas del bien o servicio correspondiente y el tipo de unidad de medida (gramos, kilos, litros, etc.).
- En la columna **Importe**, anote el importe total al **contado** en euros. Si se ha adquirido algún producto que haya pagado en una moneda diferente al euro, anote el importe indicando también el tipo de moneda.

## Tenga en cuenta también...

- Cada anotación debe efectuarla **el mismo día** en que se realiza la compra del bien (alimentos, ropa, muebles, etc.) o servicio (peluquería, transportes, hostelería, etc.).
- Los productos adquiridos **a plazos** (con o sin tarjeta), se anotan por su **valor al contado**.

***Si tiene dudas o no sabe cumplimentar alguna columna, pregunte al entrevistador en la siguiente visita***

A continuación se incluye un **ejemplo** que le ayudará a cumplimentar la Tabla 1.

### Ejemplo de cumplimentación de la Tabla 1:

El primer día de la semana de anotaciones, Juan, titular de esta libreta, compra el periódico, desayuna en una cafetería, pone gasolina y se dirige al trabajo en coche, comiendo a mediodía en un restaurante. Al finalizar la jornada compra en un supermercado chocolate y peras, y por último entra en un gran almacén y se compra dos camisas y una película en DVD. De regreso a casa le da dinero a su hermano de 13 años para el fútbol.

Procede a cumplimentar a continuación la Libreta Individual de Cuentas, anotando las compras efectuadas en la tabla 1, de la forma que se indica a continuación:



Tabla 1. Compras de bienes y servicios realizadas este día

Nº de orden	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1	<i>Periódico</i>	1	1
2	<i>Desayuno en cafetería</i>	1	2,20
3	<i>Gasolina</i>	30 litros	30
4	<i>Comida en restaurante</i>	1	10
5	<i>Chocolate</i>	250 gramos	1,50
6	<i>Peras</i>	3 kilos	6,30
7	<i>Camisas</i>	2	24
8	<i>DVD</i>	1	5,70
9	<i>Dinero a Paco (13 años) para el fútbol</i>	1 entrada	20
10			
11			
12			



Tabla 1. Compras de bienes y servicios realizadas este día

Nº de orden	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			



Tabla 1. Compras de bienes y servicios realizadas este día

Nº de orden	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Tabla 1. Compras de bienes y servicios realizadas este día

Nº de orden	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Tabla 1. Compras de bienes y servicios realizadas este día

Nº de orden	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Tabla 1. Compras de bienes y servicios realizadas este día

Nº de orden	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Tabla 1. Compras de bienes y servicios realizadas este día

Nº de orden	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Tabla 1. Compras de bienes y servicios realizadas este día

Nº de orden	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

## Hojas adicionales de anotaciones

Por favor, escriba aquí las compras de bienes y servicios que no pueda anotar en el día correspondiente por falta de espacio.

Fíjese, en esta tabla debe anotar además la fecha de la compra.

Nº de orden	Fecha de compra (día y mes)	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				





Nº de orden	Fecha de compra (día y mes)	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				



## Hojas adicionales de anotaciones

Por favor, escriba aquí las compras de bienes y servicios que no pueda anotar en el día correspondiente por falta de espacio.

Fíjese, en esta tabla debe anotar además la fecha de la compra.

Nº de orden	Fecha de compra (día y mes)	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				



Nº de orden	Fecha de compra (día y mes)	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				



